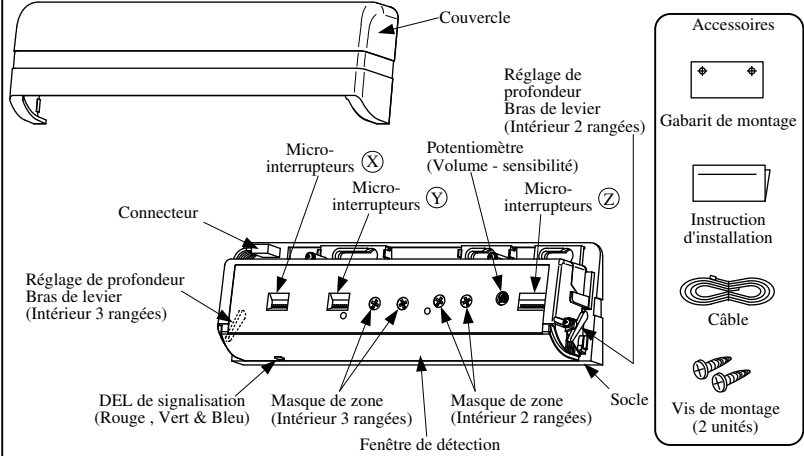




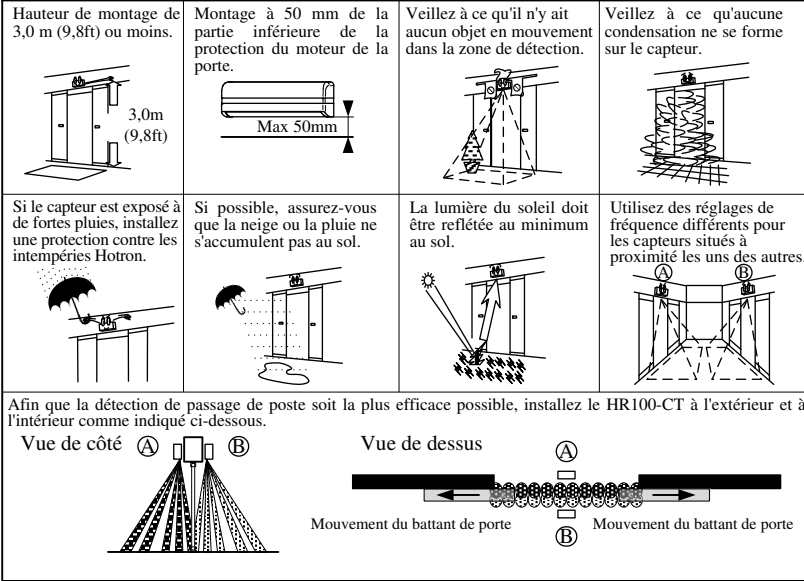
HR100-CT

Mode d'emploi

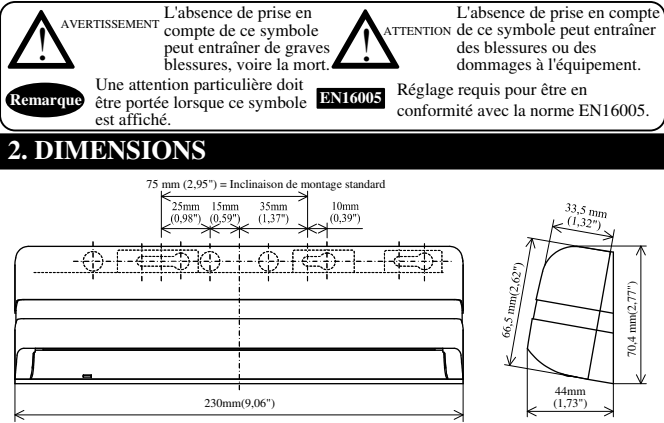
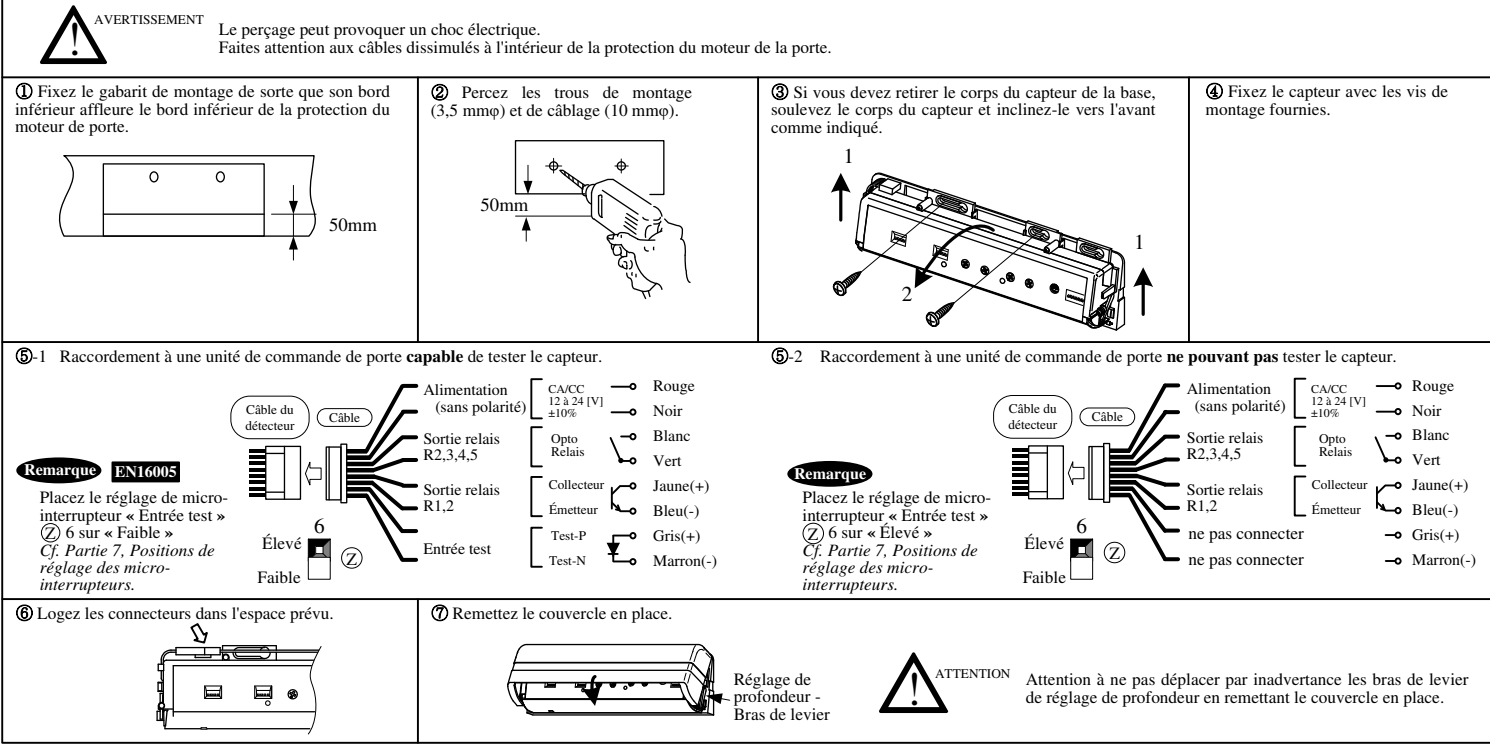
1. DESCRIPTION



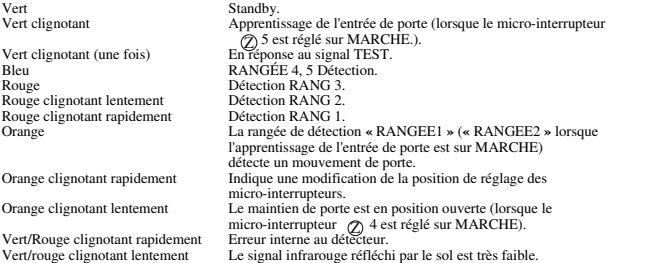
4. PRÉCAUTIONS DE MONTAGE



6. INFORMATIONS DE MONTAGE ET DE CÂBLAGE



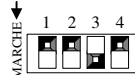
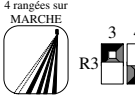
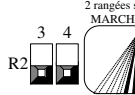
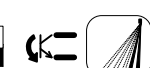
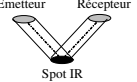
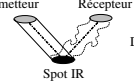
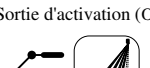
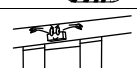
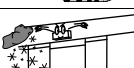
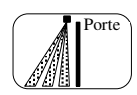
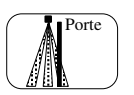
3. VOYANTS À DEL



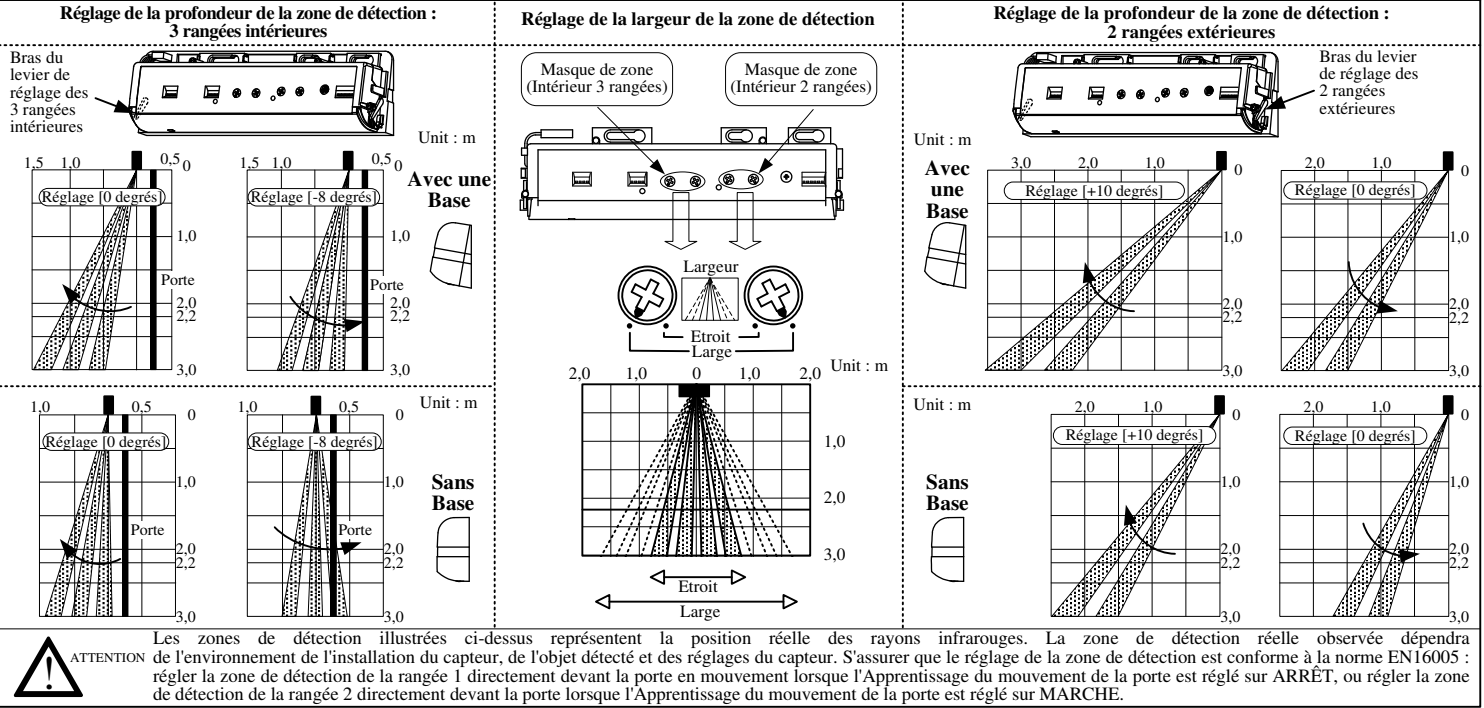
5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

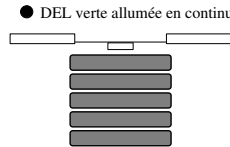
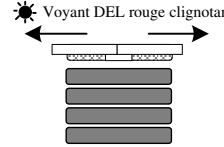
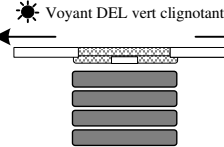
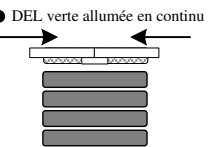
Nom du modèle	HR100-CT
Méthode de détection	Réflexion d'infrarouges actifs
Hauteur d'installation	3,0[m] (9,8 [ft]) Max
Tension d'alimentation	CA/CC 12 à 24 [V] ±10 % 50/60 [Hz]
Consommation électrique	CA 12 V-1.5 [VA] (max.) CA 24 V-2.0 [VA] (max.) CC 12 V-80 [mA] (max.) CC 24 V-50 [mA] (max.)
Temps de maintien en sortie	0,5 [s] env.
Temps de réponse	0,1 [s] ~ 0,2 [s]
Temporisation sur présence	2 rangées extérieures 1 [secondes] 3 rangées intérieures 2 [s], 30 [s], 60 [s] ou ∞
SORTIE	RANGÉE 1,2 Collecteur ouvert : 7,5 [mA] (max.) Charge de résistance Opto coupleur (NPN) Tension : 55 [VCC] Courant max. : 50 [mA] Max. Courant d'obscurité : 100 [nA] Max. (Charge de résistance)
	RANGÉE 2,3,4,5 Opto Relais (Non Pole) CC 50 [V] 0,1[A] Charge de résistance
Entrée test	6 [mA] Max. @ 24 [VCC]
Température de fonctionnement	-20 à +60 [Deg.C], (-4 à 140 [Deg.F])
Humidité d'exploitation	Inférieure à 80[%]
Taux IP	IP54 (avec Base)
Catégorie	2 , niveau de performance D suivant EN ISO 13849-1:2015
Poids	0,55 [lb.] (0,25 [kg])
Coloris	Noir, Argent
Accessoires	Câble, Vis de montage 2 unités, Modèle de montage, Instruction d'installation
Attention : Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.	

7. POSITIONS DE RÉGLAGE DES MICRO-INTERRUPTEURS

 ATTENTION				
☆ = Réglage par défaut		Micro-interrupteurs (X)	Micro-interrupteurs (Y)	Micro-interrupteurs (Z)
Fonction	Micro-interrupteurs (X)	Description	Choix de réglages possibles	
Temporisation sur présence	☆ 30s 	Le capteur détectera un objet immobile pour le réglage de la valeur prédéterminée de la minuterie de présence sur les 3 rangées intérieures. EN16005 Pour être en conformité avec la norme EN16005, réglez la minuterie de présence sur 30 s ou plus.	 2s  ☆ 30s  60s  ∞ 	
Nombre de rangées de détection	☆ R5 	Le nombre de rangées de détection peut être fixé à 5, 4, 3, 2 en fonction des exigences de la zone de détection.	 5 rangées sur MARCHÉ  R4  4 rangées sur MARCHÉ  R3  3 rangées sur MARCHÉ  R2  2 rangées sur MARCHÉ	
Fonction	Micro-interrupteurs (Y)	Description	Choix de réglages possibles	
Fréquence	☆ A 	Si vous installez plus de deux capteurs à proximité l'un de l'autre, sélectionnez des réglages de fréquence différents pour chaque capteur pour éviter les interférences.	 ☆ A  B  C  D	
Sortie de sécurité	☆ N.C. 	Voir [11. Chronogramme des événements] pour plus de détails sur la Sortie de sécurité.	Sortie de sécurité (optocoupleur)  N.O.   ☆ N.C. 	
Diagnostics de réflexion	☆ Normal 	Un signal infrarouge présentant une réflexion faible est indiqué par un voyant DEL vert/rouge clignotant lentement. Pour ignorer cette erreur de réflexion faible, réglez ce micro-interrupteur sur « Réflexion faible » (MARCHÉ). EN16005 Réglez sur « Normal » conformément à la norme EN16005.	 ☆ Normal  Émetteur Récepteur Spot IR  Réfl. faible  Émetteur Récepteur Spot IR 	
Fonction	Micro-interrupteurs (Z)	Description	Choix de réglages possibles	
Détection de direction	☆ ARRÊT 	Dans la position MARCHÉ, les piétons qui s'éloignent du capteur ne seront pas détectés. Remarque Pour la sécurité du piéton, lorsque l'« apprentissage de l'entrée de porte » est réglé sur MARCHÉ, la 1ère et la 2ème rangée de détection détecteront les piétons indépendamment de la direction.	 ☆ ARRÊT   MARCHÉ 	
Sortie d'activation	☆ N.O. 	Voir [11. Chronogramme des événements] pour plus de détails sur la Sortie d'activation.	Sortie d'activation (Opto Relais)  ☆ N.O.   N.F. 	
Mode de détection	☆ Normal 	Réglez sur Neige pour éviter d'éventuelles erreurs d'activation de la porte en présence de neige, de feuilles ou de débris dans la zone de fermeture de porte.	 ☆ Normal   Neige 	
Maintien de porte	☆ Auto 	 ATTENTION Placez le commutateur sur OUVERTURE pour maintenir la porte en position ouverte.	 ☆ Auto  Ouverture	
Apprentissage de l'entrée de porte	☆ ARRÊT 	L'apprentissage de l'entrée de porte permet de réorienter la 1ère rangée de détection à l'intérieur de la zone de fermeture de porte sans que le capteur ne détecte le mouvement de la porte. Remarque Lorsque l'apprentissage de l'entrée de porte est activé, la sensibilité de la rangée intérieure de détection n'est maximale que lorsque les rangées extérieures de détection sont activées.	 ☆ ARRÊT  Porte  MARCHÉ  Porte	
Réglage d'entrée de test à partir de l'unité de commande de porte	☆ Élevé 	En cas de connexion à une unité de commande de porte sans entrée de TEST, réglez sur « Élevé ». En cas de connexion à une unité de commande de porte avec entrée de TEST, réglez sur « Faible », voir [11. Chronogramme des événements]. EN16005 Réglez sur « Faible » pour être en conformité avec la norme EN16005.	 ☆ Élevé  Sans TEST Avec TEST Sans TEST  Faible	

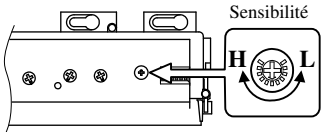
8. RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR ET DE LA LARGEUR DE LA ZONE DE DÉTECTION



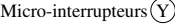
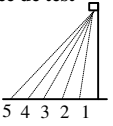
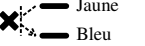
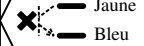
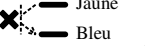
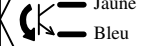
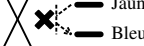
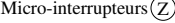
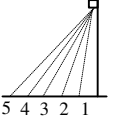
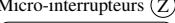
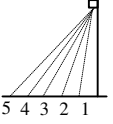
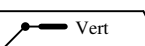
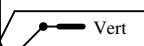
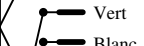
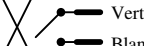
9. MISE SOUS TENSION ET RÉGLAGE DE L' « APPRENTISSAGE DE L'ENTRÉE DE PORTE »				
« Apprentissage de l'entrée de porte » sur ARRÊT Cf. Partie 7, Positions de réglage des micro-interrupteurs.		« Apprentissage de l'entrée de porte » sur MARCHÉ Cf. Partie 7, Positions de réglage des micro-interrupteurs.		
À la mise sous tension, la DEL verte s'allume en continu indiquant que le capteur est en mode « standby », prêt pour la détection.		Après la mise sous tension, le voyant DEL rouge clignotant indique une sortie de relais de porte ouverte pour commencer le processus « d'initialisation de la position de la porte ».		Le voyant DEL vert clignote 37 secondes pendant le processus « d'initialisation de la position de la porte ».
L'apprentissage du mouvement de la porte est terminé, le capteur est en mode « standby ».				
				
				
Détection de présence : Il faut 10 secondes après la mise sous tension du capteur pour que la détection de présence soit active sur toutes les rangées de détection. Si, avant que ces 10 minutes se soient écoulées, un piéton pénètre dans la zone de détection, il faudra 5 minutes après le départ de cette personne de la zone de détection pour que la détection de présence soit opérationnelle.		Détection de présence : Pendant le processus d'apprentissage de l'entrée de porte, les 4 rangées de détection extérieures du capteur HR100-CT basculent du mode détection de mouvements sur le mode détection de présence 10 s après la mise sous tension. La rangée intérieure d'apprentissage du mouvement de porte bascule du mode détection de mouvements sur le mode détection de présence une fois le processus d'apprentissage de l'entrée de porte terminé. Échec d'apprentissage de l'entrée de porte et récupération : Si une personne pénètre dans la zone de détection pendant le processus d'apprentissage de l'entrée de porte, il est possible que celui-ci échoue. Dans ce cas, le capteur effectue le processus d'apprentissage de l'entrée de porte au cours de trois activations de la porte par une personne afin de créer une image précise de la position ouverte et de la position fermée de la porte. Remarque Lorsque l'apprentissage de l'entrée de porte est activé, la sensibilité de la rangée intérieure de détection n'est maximale que lorsque les rangées extérieures de détection sont activées.		
Mise en garde générale : Mettez le capteur hors tension dans les cas suivants. ✂ Lorsque l'état du sol change parce qu'on y a placé un tapis, etc. ✂ Lors du réajustement du modèle de zone de détection ou de la sensibilité du capteur.				

10. VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

Une fois l'installation terminée, faites un test en marchant dans la zone de détection du capteur pour vérifier son emplacement. Si la zone de détection n'est pas satisfaisante, ajustez-la comme indiqué dans le chapitre 8 ou augmentez les rangées de détection à l'aide des micro-interrupteurs (X) 3 et 4. Si la zone de détection ne vous satisfait toujours pas, vous pouvez augmenter la sensibilité du capteur en tournant le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque le capteur détecte des objets même quand il n'y a rien dans la zone de détection, vous pouvez réduire la sensibilité du capteur en tournant le potentiomètre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



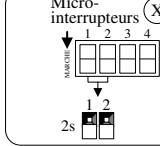
11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS

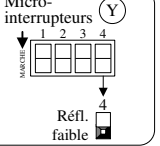
Sortie de sécurité Rangée 1, 2 / Entrée de test				
 Sortie de sécurité				
	ALIMENTATION COUPÉE	PAS DE DÉTECTION	DÉTECTION	PAS DE DÉTECTION
	 N.O.			
	 N.C.			
 Réglage entrée test				
				
Entrée test				
NON-TEST				
TEST				
NON-TEST				
Coupez le courant				
Avec une alimentation de 12 CC à 24V, le courant passe de gris à marron.				
Élevé				
Faible				
T1 : 10±1 [mSec] App T2 : 11±1 [mSec] App				
Sortie d'activation Rangée 2, 3, 4, 5				
 Sortie d'activation				
	ALIMENTATION COUPÉE	PAS DE DÉTECTION	DÉTECTION	
	 N.O.			
	 N.C.			

12. TRAVAUX DE MAINTENANCE SUR LA PORTE

Si vous effectuez des travaux de maintenance sur la porte avec le capteur des unités de commande de porte raccordées au capteur « Test » sous tension, veuillez régler les micro-interrupteurs comme indiqué ci-dessous.

Remarque n'oubliez pas de remettre les micro-interrupteurs dans leur position initiale une fois les travaux de maintenance terminés.

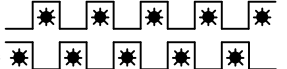
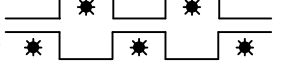
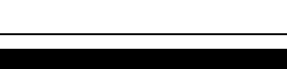

2s


Réfl. faible

Voir [7.Réglages des micro-interrupteurs].

13. ERREUR D'AUTO-DIAGNOSTIC

Les problèmes techniques du capteur HR100-CT sont signalés par une DEL Verte/Rouge clignotante. La fréquence du clignotement indique le type de problème, comme expliqué ci-dessous :

Fréquence du clignotement	DEL	Cause
Rapide	Vert  Rouge 	Veuillez remettre en place le capteur.
Lent	Vert  Rouge 	Vérifiez que le potentiomètre de sensibilité est bien réglé au maximum et réactivez le capteur. Si l'erreur persiste, réglez le micro-interrupteur (Y) 4 sur « Réflexion faible ».

14. DÉPANNAGE

Problème	État de la DEL	Cause possible	Solution
La porte ne s'ouvre pas lorsqu'une personne pénètre dans la zone de détection.	ARRÊT	Le connecteur du capteur n'est pas branché correctement.	Serrez ou rebranchez le connecteur.
		Tension d'alimentation incorrecte.	Appliquez la bonne tension au capteur. 12-24V CA/CC
		Câblage incorrect du capteur.	Vérifiez à nouveau le câblage du capteur.
La porte s'ouvre et se ferme toute seule sans raison apparente (effets d'ombre).	La porte s'ouvre BLEU ou ROUGE ou ROUGE CLIGNOTANT RAPIDEMENT ou ROUGE CLIGNOTANT LENTEMENT La porte se ferme VERT	Objet mobile dans la zone de détection.	Retirez l'objet en mouvement de la zone de détection.
		Sensibilité trop élevée pour l'environnement d'installation.	Réduisez la sensibilité du capteur.
		Présence de poussière, de gel ou de gouttes d'eau sur la lentille du capteur.	Nettoyez la lentille du capteur et installez une protection contre les intempéries, si nécessaire.
		La zone de détection chevauche celle d'un autre capteur.	Veuillez à un réglage de fréquence différent pour chaque capteur.
DEL ORANGE lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte	ORANGE	Détection de flocons de neige, d'insectes, de feuilles, etc.	Mettez le micro-interrupteur (Z) du mode surveillance 3 sur « neige ».
		La rangée de détection « RANGÉE1 » (« RANGÉE2 » si l'apprentissage de l'entrée de porte est sur MARCHÉ) est orientée trop près de la porte.	Réglez la profondeur de détection pour les 3 rangées intérieures à partir de la porte.
La porte s'ouvre et ne se referme pas.	ROUGE ou ROUGE CLIGNOTANT RAPIDEMENT ou ROUGE CLIGNOTANT LENTEMENT	Zone de détection modifiée, alors que la position de réglage ∞ infinie de la minuterie de présence est utilisée.	Mettez à nouveau le capteur sous tension ou modifiez les réglages de la minuterie de présence sur 30 ou 60 s.
		Câblage incorrect du capteur.	Vérifiez à nouveau le câblage du capteur.
	VERT/ROUGE CLIGNOTANT RAPIDEMENT	Saturation du signal réfléchi.	Retirez les objets ayant des propriétés de réflexion élevées de la zone de détection ou abaissez la sensibilité du capteur.
		Erreur interne au détecteur.	Remplacez le capteur.
	VERT/ROUGE CLIGNOTANT LENTEMENT	La réflexion du signal infrarouge transmis par le sol est trop faible.	Augmentez la sensibilité du capteur ou basculez le micro-interrupteur (Y) « Diagnostics de réflexion » 4 de « Normal » à « Réfl. faible ».
	ORANGE CLIGNOTANT LENTEMENT	Mode de réglage (micro-interrupteur (Z) 4 en position MARCHÉ).	Mettez le micro-interrupteur (Z) « Mode de réglage » 4 sur ARRÊT.

15. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE HR100-CT

Compilateur de fichiers techniques (Communauté européenne) David Morgan Hotron Ireland Ltd 26 Dublin Street, Carlow, Irlande Tél. : +353-(0)59-9140345 Télécopie : +353-(0)59-9140543		Description du produit : Détecteur de présence et de mouvements combinés HR100-CT pour l'activation et la sécurisation des portes automatiques. Technologie utilisée : Technologie par infrarouges actifs	
Directives appliquées : DIRECTIVE 2006/42/CE DIN 18650-1:2010 EN 12978:2003 + A1:2009 EN ISO 13849-1:2015 EN 16005:2012 + AC:2015 Examen CE de type		Portes automatiques pour piétons – Partie 1 : Exigences des produits et méthodes d'essai Portes et portails industriels, commerciaux et de garage – dispositif de sécurité pour les portes et portails électriques – Exigences et méthodes d'essai Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 1 : Principes généraux de conception (ISO 13849-1:2015) Blocs-portes motorisés pour piétons - Sécurité d'utilisation - Exigences et méthodes d'essai No 44 205 13738003	
Directives de type CE ci-dessus Certifié par : 0044 TÜV NORD CERT GmbH, Division TechnologyAm TÜV1 Essen 45307 Allemagne		Normes harmonisées utilisées : EN ISO 13849-1:2015	
Lieu de déclaration HOTRON GROUP Honda Electron Co., LTD. 1-23-19 Asahimachi, Machida-shi, Tokyo 194-0023, Japon		Déclaration faite par Hitoshi Takagi Directeur (Assurance qualité)	Date 30 juin 2022

- < Clause de non-responsabilité > Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de ce qui suit.
- Mauvaise interprétation des instructions d'installation, erreur de raccordement, négligence, modification des détecteurs et installation inappropriée.
 - Dommage provoqué par un transport inapproprié.
 - Accidents ou dommages provoqués par un incendie, une pollution, une tension anormale, un tremblement de terre, un orage, du vent, des inondations et d'autres cas de force majeure.
 - Pertes des bénéfices d'exploitation, interruptions d'activités, pertes d'informations d'entreprise et autres pertes financières provoquées par l'utilisation du détecteur ou une défaillance du détecteur.
 - Montant de compensation supérieur au prix de vente dans tous les cas.

**HOTRON CO., LTD.**

Fabricant
HOTRON CO., LTD.
1-11-26 Hyakunin-Cho, Shinjuku-Ku, Tokyo, Japon
Téléphone : +81-(0)3-5330-9221
Télécopie : +81-(0)3-5330-9222
URL: <https://www.hotron.co.jp/>

SALES Europe
Hotron Ireland Ltd.
26 Dublin Street (2ème étage), Carlow, Irlande
Téléphone : +353-(0)59-9140345
Télécopie : +353-(0)59-9140543
URL: <https://hotron.com/>